



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
22 September 2016
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции по охране
и использованию трансграничных
водотоков и международных озер

Комитет по осуществлению

Седьмое совещание

Будапешт, 1–2 декабря 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
седьмого совещания,**

**которое состоится в Национальном университете
государственной службы в Будапеште и откроется
в четверг, 1 декабря 2016 года, в 15 ч. 00 м.***

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Соответствующая деятельность других органов в рамках Конвенции.
3. Просьбы об оказании консультационной помощи, представления и инициатива Комитета.
4. Сбор информации.
5. Продвижение механизма оказания содействия и поддержки осуществлению и соблюдению.
6. Роль Комитета в глобальном открытии Конвенции.

* Согласно процедурам аккредитации Организации Объединенных Наций участникам совещания предлагается как можно скорее, но **не позднее чем 15 ноября 2016 года** заполнить в режиме онлайн регистрационный бланк, имеющийся на веб-странице совещания (<http://www.unecsc.org/index.php?id=43572#/>).

GE.16-16349 (R) 260916 260916



* 1 6 1 6 3 4 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



7. Программа работы и расписание следующих совещаний.
8. Любые прочие вопросы.
9. Утверждение доклада.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня

Комитету будет предложено утвердить повестку дня своего седьмого совещания, изложенную в настоящем документе.

2. Соответствующая деятельность других органов в рамках Конвенции

Комитет будет проинформирован об итогах работы одиннадцатого совещания Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами (Женева, 18–19 октября 2016 года), а также других соответствующих событиях, связанных с Конвенцией, например об экспериментальной работе по отчетности.

Комитет обсудит свою будущую роль в свете результатов экспериментальной работы по отчетности как в связи с пересмотром типовой формы отчетности, если таковой потребуется, так и в связи с докладом Комитета Совещанию Сторон на его восьмой сессии.

3. Просьбы об оказании консультационной помощи, представления и инициатива Комитета

Комитет, как ожидается, рассмотрит согласно соответствующим процедурам, изложенным в решении VI/1 Совещания Сторон Конвенции:

a) любую просьбу о консультационной помощи Стороны или Сторон в связи с конкретными вопросами, касающимися сложностей в осуществлении или применении Конвенции (ECE/MP.WAT/37/Add.2, решение VI/1, приложение I, пункты 18–23);

b) любое представление Сторон в связи с конкретными вопросами, касающимися сложностей в осуществлении и соблюдении Конвенции (там же, пункты 24–27);

c) выдвижение инициативы Комитета (там же, пункты 28–29).

4. Сбор информации

Комитет рассмотрит любую дополнительную информацию, полученную от Казахстана и неправительственных организаций, которым после шестого совещания были направлены письма, касающиеся состояния водных ресурсов, сотрудничества по трансграничным водам и мер, принятых в бассейнах рек Иртыш и Или. Комитет также рассмотрит и проанализирует результаты своих собственных исследований по этим вопросам и примет решение относительно своих следующих шагов.

5. Продвижение механизма оказания содействия и поддержки осуществлению и соблюдению

Члены Комитета сообщают о своих усилиях по информированию о механизме оказания содействия и поддержки осуществлению и соблюдению на различных форумах и мероприятиях, а также об итогах проведенной до настоящего момента деятельности в этом направлении.

На основе обсуждений, состоявшихся на предыдущих совещаниях, и прежних усилий членам Комитета будет предложено обменяться информацией о будущих возможностях продвижения механизма оказания содействия и поддержки осуществлению и соблюдению и обсудить их.

6. Роль Комитета в глобальном открытии Конвенции

На своей шестой сессии (Женева, 3–4 мая 2016 года) Комитет получил от Бюро мандат на то, чтобы помочь секретариату ответить на вопросы стран, расположенных за пределами региона Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций, заинтересованных в присоединении к Конвенции. Комитет обсудит вопрос о том, как ему выполнять эту новую роль и – в более общем плане – как способствовать глобальному открытию Конвенции. В этой связи Комитет примет во внимание опыт членов Комитета, непосредственно участвовавших в мероприятиях по созданию потенциала в странах, расположенных за пределами региона ЕЭК, и информацию секретариата о последних изменениях в странах, находящихся за пределами региона ЕЭК, которые заинтересованы в присоединении и планируют наращивать свой потенциал.

7. Программа работы и расписание последующих совещаний

С учетом итогов обсуждений в рамках предыдущих пунктов повестки дня Комитет обсудит свою будущую программу работы в период до восьмой сессии Совещания Сторон в 2018 году. Затем он согласует сроки своих следующих совещаний и вопросы для рассмотрения на них.

8. Любые прочие вопросы

Комитет обсудит другие вопросы, предложенные его членами.

9. Утверждение доклада

Комитет согласует порядок подготовки и утверждения доклада о работе его седьмого совещания.